



Bydgoszcz, 2010-05-26

DYREKTOR
URZĘDU KONTROLI SKARBOWEJ
w Bydgoszczy

85-959 Bydgoszcz, ul. Marcinkowskiego 7

Nr sprawy: UKS0491/W3E/42/16/10/32/023

Egz. nr 1.

Gmina Nowa Wieś Wielka
ul. Ogrodowa 2
86-060 Nowa Wieś Wielka
NIP 554-286-33-78

WYNIK KONTROLI

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 lit. a) i b) ustawy z dnia 28 września 1991 r. o kontroli skarbowej (Dz. U. z 2004 r. Nr 8, poz. 65 ze zm.) po przeprowadzeniu postępowania kontrolnego wszczętego na podstawie Postanowienia Dyrektora Urzędu Kontroli Skarbowej w Bydgoszczy nr 04100184 z dnia 25 marca 2010 r. oraz Upoważnienia do przeprowadzenia postępowania kontrolnego znak: UKS0491/W3E/42/16/10/2/006 z dnia 26 marca 2010 r., przedstawiam następujące ustalenia, wnioski i rekomendacje z przeprowadzonego postępowania kontrolnego dotyczącego projektu:

| | |
|---|---|
| Nazwa projektu: | Budowa ulicy Kasztanowej wraz z odwodnieniem w Brzozie |
| Numer projektu: | RPKP.01.01.00-04-082/08 |
| Numer i data umowy o dofinansowanie projektu: | WPW.I.3040-UE-32/2009 z dnia 05.03.2009 r. |
| Okres realizacji projektu: | 01.01.2007 r. - 30.11.2009 r. |
| Okres kwalifikowalności wydatków: | 01.01.2007r. - 30.11.2009 r. |
| Całkowita wartość projektu: | 871.826,52 PLN |
| w tym wydatki kwalifikowane: | 869.874,52 PLN |
| z czego: | |
| • wkład UE: | 434.937,26 PLN |
| • krajowy publiczny: | 434.937,26 PLN |
| Współczynnik dofinansowania: | 434.937,26 PLN |
| <i>(nie więcej niż 50% kwoty całkowitych wydatków kwalifikowanych projektu)</i> | |

Ustalenia kontroli zostały udokumentowane protokołem kontroli z dnia 14 kwietnia 2010 r., do którego Kontrolowany nie wniósł zastrzeżenia w trybie art. 291 § 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 – Ordynacja podatkowa (Dz. U. z 2005 nr 8 poz. 60 ze zm.) oraz innymi dokumentami zgromadzonymi w trakcie postępowania.

W trybie art. 24 ust. 2 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o kontroli skarbowej (Dz. U. z 2004 r. nr 8 poz. 65 ze zm.) wyznaczono stronie 7 dniowy termin do wypowiedzenia się w sprawie zebranego materiału dowodowego. Strona w ustawowym terminie skorzystała z powyższego uprawnienia.

I. ZAKRES KONTROLI.

Kontrola celowości i zgodności z prawem gospodarowania środkami publicznymi oraz środkami pochodzącymi z Unii Europejskiej oraz wywiązywania się z warunków finansowania pomocy w ramach realizacji Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego (audyt operacji, art. 62 ust. 1 lit. b rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006) – projektu: „Budowa ulicy Kasztanowej wraz z odwodnieniem w Brzozie”, projekt nr RPKP.01.01.00-04-082/08, wniosek o płatność nr RPKP.01.01.00-04-082/08-04.

Czynności kontrolne dotyczyły ww. projektu, w ramach którego badaniem objęte zostały następujące obszary:

1) Czy operacja wybrana do kontroli spełnia kryteria wyboru w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego, została zrealizowana zgodnie z decyzją/uchwałą o dofinansowaniu oraz jest zgodna ze wszystkim warunkami dotyczącymi jej przeznaczenia, wykorzystania i zakładanych celów (art. 16 ust. 2 pkt. a Rozporządzenia Komisji (WE) 1828/2006)?

W badanym obszarze czynności kontrolne dotyczyły sprawdzenia, czy projekt spełnia wymogi określone w Uszczegółowieniu RPO WK-P oraz czy został zrealizowany zgodnie z umową o dofinansowanie.

Badaniem objęto:

- wniosek o dofinansowanie projektu złożony w Urzędzie Marszałkowskim w Toruniu 12.06.2008 r. (ostateczna wersja złożona dnia 22.09.2008 r.) wraz z załącznikami,
- umowę o dofinansowanie projektu nr WPW.I.3040-UE-32/2009 z 05.03.2009 r. wraz z aneksami z dnia 22.07.2009 r., 10.12.2009 r., 26.02.2010 r.,
- wniosek Beneficjenta o płatność nr RPKP.01.01.00-04-082/08-04 złożony w Urzędzie Marszałkowskim w Toruniu 11.12.2009 r.,
- statut Gminy Nowa Wieś Wielka,
- zaświadczenie Urzędu Statystycznego w Bydgoszczy w sprawie nadania numeru REGON: 092350671,
- decyzję Naczelnika Drugiego Urzędu Skarbowego w Bydgoszcz w sprawie nadania numeru NIP dla Urzędu Gminy Nowa Wieś Wielka,
- decyzję Naczelnika Pierwszego Urzędu Skarbowego w Bydgoszcz w sprawie nadania numeru NIP dla Gminy Nowa Wieś Wielka,
- zarządzenie nr 17/08 Wójta Gminy Nowa Wieś Wielka z dnia 7 maja 2008 r. w sprawie wprowadzenia instrukcji archiwalnej w Urzędzie Gminy Nowa Wieś Wielka.

Na podstawie badania ww. dokumentów sprawdzono:

- **w zakresie formalnej oceny projektu:**
 - dopuszczalność typu Beneficjenta dla działania 1.1.,
 - miejsce realizacji projektu,
 - zgodność zakresu rzeczowego projektu z zapisami i celami określonymi dla działania 1.1. zawartymi w Szczegółowym Opisie Osi Priorytetowych RPO WK-P 2007-2013,
 - dopuszczalny udział środków UE w wydatkach kwalifikowalnych projektu, określony w Uszczegółowieniu RPO WK-P;
- **w zakresie merytoryczno-technicznej oceny projektu:**
 - realizację celów projektu określonych dla działania 1.1.,
 - spełnianie przez projekt spodziewanego stopnia trwałości rezultatów,
 - zgodność wszystkich wydatków zakładanych do poniesienia w ramach projektu z obowiązującymi wytycznymi i podręcznikiem kwalifikowalności wydatków w ramach RPO,
 - konieczność poniesienia wszystkich planowanych wydatków do osiągnięcia celów projektu,
 - wpływ projektu na osiąganie wskaźników działania 1.1.;
- **w zakresie polityk horyzontalnych:**
 - pozytywny wpływ lub brak wpływu projektu na zagadnienia związane z zasadą zrównoważonego rozwoju, polityką społeczeństwa informacyjnego, polityką równości mężczyzn i kobiet oraz niedyskryminacji;
- **w zakresie oceny wykonalności instytucjonalnej, technicznej i technologicznej projektu:**
 - przygotowanie wnioskodawcy do realizacji projektu i przygotowanie odpowiedniego sposobu wdrażania projektu,
 - zdolność projektodawcy do utrzymania rezultatów projektu (przez minimum 5 lat od zakończenia jego realizacji), zarówno pod względem finansowym jak i organizacyjnym,
 - poprawność wyboru miejsca realizacji projektu,
 - realność wykonania projektu zgodnie z przyjętym harmonogramem i budżetem,
 - poprawność opisu cech proponowanych technologii, elementów inwestycji, parametrów technicznych inwestycji,
 - przedstawienie optymalnego rozwiązania technologicznego;
- **w zakresie oceny strategicznej projektu:**
 - ocena projektu zgodnie z metodologią stosowania kryterium strategicznego opisaną w Kryteriach wyboru finansowych operacji w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2007-2013;
- **w zakresie zgodności postępu rzeczowego projektu z umową o dofinansowanie:**
 - faktyczne wykonanie i zgodność projektu sfinansowanego w ramach badanego wniosku o płatność z umową o dofinansowanie,
 - poprawność wydatków ujętych w badanym wniosku o płatność do faktycznie zrealizowanych robót, usług, dostaw,
 - wykorzystanie przedmiotu dofinansowania zgodnie z postanowieniami umowy o dofinansowanie,

- zachowanie trwałości projektu;
- **w zakresie przechowywania dokumentów:**
 - przechowywanie dokumentów związanych z projektem zgodnie z umową o dofinansowanie.

W powyższym zakresie przyjęto pisemne oświadczenie Pani Julity Popielewskiej z 08.04.2010 r.

2) **Czy wydatki zadeklarowane są zgodne z zapisami księgowymi i dokumentami dowodowymi przechowywanymi przez beneficjenta (art. 16 ust. 2 pkt. b Rozporządzenia Komisji (WE) 1828/2006)?**

W badanym obszarze czynności kontrolne dotyczyły sprawdzenia zapisów księgowych i dokumentacji dowodowej dotyczącej wydatku zadeklarowanego do KE w ramach następującego wniosku o płatność:

| L.p. | Nr wniosku o płatność | Wartość wydatków zadeklarowanych do Komisji Europejskiej |
|------|-----------------------------------|--|
| 1 | 2 | 3 |
| 1. | RPKP.01.01.00-04-082/08-04 | 655.000,00 PLN |

W odniesieniu do:

- wniosek oraz umowę o dofinansowanie projektu wraz z 3 aneksami,
- uchwałę Rady Gminy Nowa Wieś Wielka w sprawie wyboru Pani Władysławy Papis na stanowisko skarbnika Gminy Nowa Wieś Wielka,
- zaświadczenie, Gminnej Komisji Wyborczej o wyborze na stanowisko Wójta Gminy Nowa Wieś Wielka Pana Wojciecha Oskwarek,
- dokumenty wymienione w „Zestawieniu dokumentów potwierdzających poniesienie wydatku objętego ww. wnioskiem o płatność”, tj. fakturę VAT wystawioną przez firmę: Roboty Ziemne, Budowlane i Drogowe Tadeusz Szczepański z/s w Solcu Kujawskim nr 37/2009 z 31.08.2009 r. wraz z wyciągiem bankowym nr 11 z 29.09.2009 r.,
- protokół końcowy odbioru wykonanych robót z 31.08.2009 r.,
- zarządzenie nr 54/09 Wójta Gminy Nowa Wieś Wielka z dnia 29 czerwca 2009 r. Nr RO.I-0151-54/09 w sprawie prowadzenia wyodrębnionej ewidencji księgowej,
- zapisy dokonane na kontach analitycznych prowadzonych dla projektu za okres od 01.01.2009 r. do 31.12.2009 r.,
- dowód OT-7/I/09 z 31.08.2009 r.

Na podstawie badania ww. dokumentów sprawdzono:

- posiadanie przez Beneficjenta dokumentów wspierających wniosek o płatność (faktura, przelew i inne dokumenty o równoważnej wartości dowodowej) złożony do Instytucji Zarządzającej,
- poniesienie wydatku, zadeklarowanego we wniosku o płatność, przez Beneficjenta,
- zgodność wysokości wydatku zadeklarowanego we wniosku o płatność z zestawieniem wydatków, fakturą (albo innymi równoważnymi dowodami) i dowodami zapłaty (np. przelewem, wyciągiem bankowym),
- zaksięgowanie wydatku w sposób umożliwiający jego identyfikację,

- opisanie faktury potwierdzającej poniesienie wydatku wykazanego we wniosku o płatność, w sposób określony w Instrukcji do wniosku Beneficjenta o płatność.

3) **Czy wydatki zadeklarowane przez beneficjenta są zgodne z zasadami wspólnotowymi i krajowymi (art. 16 ust. 2 pkt. c Rozporządzenia Komisji (WE) 1828/2006)?**

3.1 Zgodność z zasadami kwalifikowalności określonymi w przepisach unijnych i krajowych.

W badanym obszarze czynności kontrolne dotyczyły sprawdzenia zgodności projektu z przepisami wspólnotowymi i krajowymi dotyczącymi kwalifikowalności.

Badaniem objęto:

- wniosek i umowę o dofinansowanie projektu wraz z 3 aneksami,
- wniosek Beneficjenta o płatność nr RPKP.01.01.00-04-082/08-04 wraz z oświadczeniem Beneficjenta o kwalifikowalności podatku VAT, dokumentami potwierdzającymi poniesienie wydatków (faktura, wyciąg bankowy) oraz protokołem końcowym odbioru robót,
- dokumentację postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.

Na podstawie badania ww. dokumentów sprawdzono:

- poniesienie wydatku w okresie kwalifikowalności wskazanym w umowie o dofinansowanie projektu,
- jednokrotne wykazanie przez Beneficjenta wydatku ujętego we wniosku o płatność,
- faktyczne poniesienie przez Beneficjenta podatku od towarów i usług,
- kwalifikowalność podatku od towarów i usług,
- zgodność poniesionego wydatku zadeklarowanego w badanym wniosku o płatność z wytycznymi Ministerstwa Rozwoju Regionalnego, Regionalnym Programem Operacyjnym Województwa Kujawsko-Pomorskiego w zakresie kwalifikowalności.

3.2 Zgodność z zasadami dotyczącymi zamówień publicznych.

W badanym obszarze czynności kontrolne dotyczyły sprawdzenia prawidłowości stosowania procedur zamówień publicznych.

Badaniem objęto:

- wniosek oraz umowę o dofinansowanie projektu wraz z 3 aneksami,
- roczne sprawozdanie o udzielonym zamówieniu publicznym za 2009 r.,
- dokumentację dotyczącą postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, przeprowadzonego w celu realizacji projektu: „Budowa ulicy Kasztanowej w Brzozie wraz z odwodnieniem” o wartości zamówienia mniejszej niż kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. nr 19 poz. 177 ze zm.), zwaną dalej ustawą Pzp, w trybie przetargu nieograniczonego, w tym:
 - ogłoszenie o zamówieniu oraz potwierdzenie opublikowania ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych,

- SIWZ,
- oferty złożone przez wykonawców,
- protokół postępowania o udzielenie zamówienia,
- informacje o wyborze najkorzystniejszej oferty z 06.04.2009 r .
- umowę nr 0116-89/09 z 17.04.2009 r. zawartą z wykonawcą,
- ogłoszenie o udzieleniu zamówienia oraz potwierdzenie opublikowania ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych,
- fakturę VAT nr 37/2009 z 31.08.2009 r. wraz z protokołem końcowym odbioru wykonanych robót z 31.08.2009 r., wyciągiem bankowym nr 11 z 29.09.2009 r., dowodem OT-7/I/09 z 31.08.2009 r. przyjęcia środka trwałego, protokołem odbioru technicznego z dnia 31.08.2009 r.

Powyższą dokumentację zbadano pod kątem przestrzegania postanowień i zasad zawartych w Traktacie UE w zakresie m.in. niedyskryminacji i równego traktowania oraz prawidłowości przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. nr 19 poz. 177 ze zm.), tj. zastosowania właściwego trybu postępowania, zamieszczania ogłoszeń związanych z postępowaniem, wyboru oferty, podpisania umowy, realizacji przedmiotu zamówienia, dokumentowania przebiegu postępowania oraz realizacji projektu zgodnie z zasadami konkurencyjności.

3.3 Zgodność z zasadami ochrony środowiska.

W badanym obszarze czynności kontrolne dotyczyły sprawdzenia zgodności projektu z wymogami dotyczącymi ochrony środowiska.

Badaniem objęto:

- wniosek o dofinansowanie realizacji projektu,
- umowę o dofinansowanie projektu z 05.03.2009 r. wraz z 3 aneksami,
- studium wykonalności projektu,
- zaświadczenie Wojewody Kujawsko Pomorskiego z dnia 30.07.2008 r.,
- postanowienie Starosty Bydgoskiego nr OŚ VII.7633-1/213/06 z dnia 30.11.2006 r. oraz postanowienie Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Bydgoszczy Nr NZ-40-NW-24/06 z dnia 07.12.2006 r. w sprawie wyrażenia opinii o braku konieczności sporządzenia raportu o oddziaływaniu na środowisko,
- postanowienie Wójta Gminy Nowa Wieś Wielka Nr RGG IV.7625-23/06 z dnia 11.01.2007 r. w sprawie braku potrzeby sporządzania raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko,
- postanowienie Starosty Bydgoskiego nr OŚ.VII.7661/2/07 z dnia 23.03.2007 r., oraz postanowienie Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Bydgoszczy Nr NZ-40-NW-24/06/07 z dnia 26.01.2007 r. w sprawie uzgodnienia w zakresie środowiskowych uwarunkowań dla przedsięwzięcia,
- decyzję Wójta Gminy Nowa Wieś Wielka z dnia 13 lutego 2007 r. nr RGG.IV.7625-23/06 o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia, o nazwie Budowa ulicy Kasztanowej wraz z odwodnieniem w Brzozie w Gminie Nowa Wieś Wielka.

Na podstawie ww. dokumentów sprawdzono:

- obowiązek sporządzenia oceny oddziaływania na środowisko dla przedsięwzięć wymienionych w Dyrektywie Rady nr 85/337/EWG

znowelizowanej przez Dyrektywę nr 97/11/EC, dla których „Ocena oddziaływania na środowisko” jest obligatoryjna,

- wpływ przedsięwzięcia na obszary Natura 2000,
- obowiązek przeprowadzenia postępowania w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach.

3.4 Zgodność z zasadami dotyczącymi pomocy publicznej.

W badanym obszarze czynności kontrolne dotyczyły sprawdzenia przestrzegania zasad dotyczących pomocy publicznej.

Badaniem objęto:

- wniosek o dofinansowanie projektu,
- umowę o dofinansowanie z dnia 05.03.2009 r. wraz z 3 aneksami,
- statut Beneficjenta.

Powyższe dokumenty zbadano pod kątem zgodności otrzymanego dofinansowania z zasadami pomocy publicznej, tj. czy wsparcie ze środków publicznych nie było wykorzystywane przez Beneficjenta w warunkach konkurencyjnych ani nie wpływało na wymianę handlową między państwami członkowskimi oraz czy wystąpił obowiązek notyfikacji udzielonej pomocy do Komisji Europejskiej.

3.5 Zgodność z zasadami informacji i promocji.

W badanym obszarze czynności kontrolne dotyczyły sprawdzenia prawidłowości wywiązywania się z obowiązków w zakresie informacji i promocji.

Badaniem objęto:

- wniosek i umowę o dofinansowanie projektu wraz z 3 aneksami,
- umowę zawartą z wykonawcą projektu,
- wniosek Beneficjenta o płatność nr RPKP 01.01.00-04-082/08-04,
- informacje o projekcie umieszczone na stronie internetowej Beneficjenta.

Na podstawie ww. dokumentów sprawdzono:

- wywiązywanie się Beneficjenta z obowiązków w zakresie informacji i promocji wynikających z umowy o dofinansowanie projektu, tj. informowania społeczeństwa o finansowaniu realizacji Projektu przez Unię Europejską, zgodnie z wymogami rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006 oraz wytycznymi i zaleceniami Instytucji Zarządzającej RPO WK-P

Ponadto w dniu 12 kwietnia 2010 r. przeprowadzono oględziny, podczas których sprawdzono czy projekt został prawidłowo oznaczony.

3.6 Zgodność z zasadami eliminującymi nierówność i promującymi równość kobiet i mężczyzn, z zasadami polityki społeczeństwa informacyjnego oraz polityki zatrudnienia.

W badanym obszarze czynności kontrolne dotyczyły sprawdzenia zgodności projektu z zasadami eliminującymi nierówność i promującymi równość kobiet i mężczyzn, z zasadami polityki społeczeństwa informacyjnego oraz polityki zatrudnienia.

Na podstawie poniższych dokumentów:

- wniosku i umowy o dofinansowanie projektu wraz z 3 aneksami,
 - wniosku o płatność nr RPKP.01.03.00-04-082/08-04
- sprawdzono wpływ realizacji projektu na:

- równość szans kobiet i mężczyzn na rynku pracy i w życiu społecznym,
- rozwój nowoczesnych technologii informacyjnych i technologicznych oraz politykę na rzecz maksymalnego poziomu zatrudnienia.

4) Czy wkład publiczny został wypłacony beneficjentowi (art. 16 ust. 2 pkt d Rozporządzenia Komisji (WE) 1828/2006 w związku z art. 80 rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006)?

W badanym obszarze czynności kontrolne dotyczyły sprawdzenia prawidłowości, wysokości wypłaconych środków finansowych i terminowości wypłaty.

Na podstawie nw. dokumentów:

- umowy o dofinansowanie projektu,
- wniosku o płatność nr RPKP.01.03.00-04-082/08-04,
- wyciąg bankowy nr 18 z 24.12.2009 r. z rachunku bankowego nr 96 1050 1139 1000 0023 3862 5888 w ING Bank Śląski S.A

sprawdzono:

- zgodność płatności wypłaconej Beneficjentowi z kwotą wnioskowaną,
- terminowość otrzymania płatności przez Beneficjenta,
- obciążenie wypłaconej Beneficjentowi płatności potrąceniami, opłatami szczególnymi lub innymi opłatami o równoważnym skutku.

II. KOŃCOWE USTALENIA, WNIOSKI I REKOMENDACJE.

II.1 KOŃCOWE USTALENIA

- 1) **W zakresie objętym kontrolą potwierdzono, że operacja wybrana do kontroli spełnia kryteria wyboru w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego, została zrealizowana zgodnie z uchwałą w sprawie dofinansowania oraz jest zgodna ze wszystkim warunkami dotyczącymi jej przeznaczenia, wykorzystania i zakładanych celów (art. 16 ust. 2 pkt. a Rozporządzenia Komisji (WE) 1828/2006).**

Beneficjentem projektu, zgodnie ze Szczegółowym opisem osi priorytetowych RPO WK-P na lata 2007–2013 (Uszczegółowienie RPO WK-P) jest Gmina Nowa Wieś Wielka - jednostka samorządu terytorialnego. Realizacja projektu ma miejsce w granicach administracyjnych Województwa Kujawsko-Pomorskiego. Zakres rzeczowy projektu zgodny jest z zapisami i celami określonymi dla Działania 1.1. Zakres wsparcia zgodny jest z dopuszczalnym udziałem środków UE w wydatkach kwalifikowalnych, określonych w Uszczegółowieniu RPO WK-P. Celem projektu jest poprawa stanu dróg gminnych oraz bezpieczeństwo w ruchu drogowym, co jest zgodne z Uszczegółowieniem RPO WK-P. Wybudowana droga jest własnością Gminy Nowa Wieś Wielka, która po zakończeniu realizacji projektu będzie odpowiadała za zarządzanie produktami projektu oraz poprzez Zakład Gospodarki Komunalnej w Nowej Wsi Wielkiej zapewni prawidłową eksploatację drogi, co gwarantuje trwałość projektu. Wszystkie wydatki zakładane do poniesienia w ramach projektu są zgodne z obowiązującymi wytycznymi i podręcznikiem kwalifikowalności wydatków w ramach RPO WK-P. Na podstawie wniosku o dofinansowanie i studium wykonalności stwierdzono, że wydatki zostały zaplanowane w sposób oszczędny, tzn. w oparciu o zasadę dążenia do uzyskania założonych efektów przy jak najniższej kwocie wydatku

(kryterium zakupu była cena) oraz wybrano optymalne rozwiązania technologiczne, a planowane wydatki były konieczne do osiągnięcia celu działania.

Przyjęte wskaźniki projektu są zgodne z zestawieniem wskaźników monitorowania dla RPO WK-P na lata 2007-2013. Projekt sfinansowany w ramach badanego wniosku o płatność został faktycznie wykonany i jest zgodny z umową o dofinansowanie. Ujęty we wniosku o płatność wydatek odnosi się do faktycznie zrealizowanych robót (potwierdzono w trakcie oględzin 12.04.2010 r. oraz na podstawie protokołów odbioru). Trwałość projektu jest zachowana, warunki realizacji projektu nie zostały zmienione w stosunku do zapisów we wniosku o dofinansowanie. Przedmiot dofinansowania jest wykorzystywany zgodnie z postanowieniami umowy o dofinansowanie. Dokumentacja dotycząca realizacji projektu jest przechowywana w jednostce.

- 2) **W zakresie objętym kontrolą potwierdzono, że wydatki zadeklarowane są zgodne z zapisami księgowymi i dokumentami dowodowymi przechowywanymi przez beneficjenta (art. 16 ust. 2 pkt. b Rozporządzenia Komisji (WE) 1828/2006).**

Beneficjent jest w posiadaniu dokumentów wspierających wnioski o płatność, tj.: faktury VAT zakupu, wyciągu bankowego potwierdzającego zapłatę za wykonane roboty oraz protokołu odbioru.

Zadeklarowany w badanym wniosku o płatność wydatek został w całości poniesiony przez Beneficjenta i jest zgodny z zestawieniem wydatków, fakturą VAT oraz dowodem zapłaty (wyciągiem bankowym).

Wydatek jest zgodny z zapisami księgowymi i dokumentami przechowywanymi przez Beneficjenta oraz został zaksięgowany w sposób umożliwiający jego identyfikację. Faktura potwierdzająca poniesienie wydatku została opisana w sposób określony w „Instrukcji do wniosku beneficjenta o płatność”, tj. zawiera: informację o współfinansowaniu projektu ze środków EFRR, nazwę programu i działania, nazwę i nr projektu, nr i datę umowy o dofinansowanie projektu, potwierdzenie zgodności z wnioskiem o dofinansowanie, wskazanie wniosku o płatność, w którym zadeklarowano wydatek oraz informacje o realizacji zamówienia w oparciu o przepisy ustawy Pzp.

- 3) **W badanym zakresie stwierdzono, że w badanym projekcie wydatki zadeklarowane przez beneficjenta nie są zgodne z zasadami wspólnotowymi i krajowymi (art. 16 ust. 2 pkt. c Rozporządzenia Komisji (WE) 1828/2006).**

- 3.1 ***Wydatek jest zgodny z zasadami kwalifikowalności określonymi w przepisach unijnych i krajowych.***

Zadeklarowany w badanym wniosku o płatność wydatek, został poniesiony w dniu 29.09.2009 r., tj. w okresie kwalifikowalności wskazanym w umowie o dofinansowanie. Wydatek został wykazany przez Beneficjenta w kontrolowanym wniosku o płatność tylko jeden raz. Podatek od towarów i usług jest wydatkiem kwalifikowalnym i został przez Beneficjenta faktycznie poniesiony. Beneficjent nie ma prawnej możliwości odzyskania podatku od towarów i usług, bowiem przedmiot projektu nie jest wykorzystywany do czynności opodatkowanych tym podatkiem. Projekt nie generuje dochodu. Został zrealizowany zgodnie z zasadami kwalifikowalności wynikającymi z Wytycznych MRR i RPO WK-P.

3.2 Zgodność z zasadami dotyczącymi zamówień publicznych.

Beneficjent w celu realizacji projektu przeprowadził postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego o wartości zamówienia mniejszej niż kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy Pzp, w trybie przetargu nieograniczonego na: „Budowę ulicy Kasztanowej w Brzozie wraz z odwodnieniem”

Wartość zamówienia wynikająca z umowy zawartej z wybranym wykonawcą wynosi 839.700,14 PLN

W wyniku postępowania ustalono, że Beneficjent:

- zastosował właściwy tryb udzielenia zamówienia,
- nie podzielił zamówienia,
- zachował wymagane terminy,
- zastosował prawidłowe/ niedyskryminujące kryteria oceny,
- wybrał najkorzystniejszą ofertę,
- podpisał umowę zgodnie z przedmiotem zamówienia opisanym w SIWZ,
- zachował w postępowaniu zasady jawności, bezstronności, obiektywizmu i pisemności,
- wykonawca wykonał zamówienie w terminie i zakresie określonym w umowie.

Jednocześnie w przeprowadzonym postępowaniu stwierdzono naruszenie ustawy Pzp, tj.:

- a) art. 7 ust. 1 oraz art. 22. ust 2 ustawy, poprzez żądanie od wykonawców aby wraz z ofertą złożyli oświadczenia o dysponowaniu potencjałem technicznym (sprzętem) na etapie składania oferty,
- b) art. 7 ust. 1, art. 22 ust 2 i art. 41 pkt 7 ustawy, poprzez nie zamieszczenie w SIWZ i ogłoszeniu o zamówieniu wymaganych dokumentów w przypadku wykonawców spoza RP.

Ad. a) Beneficjent w ogłoszeniu i w SIWZ, w części dotyczącej warunków udziału w postępowaniu wymagał od wykonawców, aby dysponowali:

- 1 koparko – spycharką ,
- 1 walcem wibracyjnym jednoosiowym 0,6 Mg ,
- 1 zagęszczarką mechaniczną (pyłową),
- samochodem samowładowawczym o ładowności 5-10 Mg.

Na potwierdzenie spełnienia powyższego warunku Zamawiający zażądał załączenia do składanej oferty oświadczenia o dysponowaniu ww. sprzętem.

Postawienie przez zamawiającego warunku dysponowania przez wykonawców niezbędnym do wykonania zamówienia sprzętem już w momencie składania ofert, a nie na czas realizacji umowy potwierdza ograniczenie dostępu do udziału w postępowaniu wykonawcom, którzy na dzień składania ofert nie posiadali wymaganego sprzętu, pomimo że na czas realizacji zamówienia mogliby dysponować adekwatnym do rodzaju i rozmiarów zamówienia potencjałem technicznym.

Wymóg dysponowania niezbędnym sprzętem na etapie składania ofert narusza zasady uczciwej konkurencji oraz równego traktowania wykonawców wynikające z zapisów art. 7 ust. 1 i art. 22 ust. 2 ustawy Pzp.

Zgodnie z art. 7 ust. 1 ustawy Pzp „Zamawiający przygotowuje i przeprowadza postępowanie o udzielenie zamówienia w sposób zapewniający zachowanie uczciwej konkurencji oraz równe traktowanie wykonawców”.

Zgodnie z art. 22 ust 2 ustawy Pzp „Zamawiający nie może określać warunków udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia w sposób, który mógłby utrudnić uczciwą konkurencję”.

Pismem z dnia 17 maja 2010 r. Kontrolowany wypowiedział się w sprawie zebranego materiału dowodowego i wskazał, że przy udzielaniu przedmiotowego zamówienia działał zgodnie z przepisami ustawy Prawo zamówień publicznych, gdyż zgodnie z art. 22 ust. 1 pkt 2 ww. ustawy, o udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy posiadają niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponują potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia lub przedstawia pisemne zobowiązanie innych podmiotów do udostępnienia potencjału technicznego i osób zdolnych do wykonania zamówienia. Ponadto wskazał, iż nie żądał w celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu wykazu narzędzi i urządzeń jakimi dysponuje wykonawca.

Należy zauważyć, że Zamawiający w rozdziale VI SIWZ nie wskazał przedmiotowego wykazu, jednakże żądał go od potencjalnych wykonawców, co potwierdza Protokół Nr 3 z posiedzenia komisji przetargowej z dnia 26 marca 2009 r. Znak: ZPL.I.341-12/09, który w pkt. 5 zawiera zapis: „Wykonawcy byli także zobowiązani do wykazania się dysponowaniem określonym sprzętem: koparko-spycharką, walcem wibracyjnym jednoosiowym, zagęszczarką maszynową, samochodem samowyladowczym. W ofercie nr 2 brakowało wykazu niezbędnego sprzętu”. W związku z powyższym w pkt. 9 wymienionego protokołu zawarto zapis dotyczący wezwania m.in. wykonawcy nr 2 do złożenia odpowiednich dokumentów potwierdzających spełnienie warunków udziału w postępowaniu.

Wskazać należy, że zamówienia publiczne w państwach członkowskich Unii Europejskiej podlegają ogólnym zasadom wynikającym z Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską (Traktat WE), w tym zasadzie niedyskryminacji i równego traktowania oferentów, którą opisanym działaniem Beneficjent naruszył.

Zgodnie z art. 9 ust 5 Rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz. U. UE L 210 z dnia 31 lipca 2006 r.) operacje finansowane z funduszy powinny być zgodne z postanowieniami Traktatu i aktów przyjętych na jego podstawie, w tym dotyczącymi zamówień publicznych.

Ponadto zgodnie z zapisem § 1 ust. 2 pkt 3 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 19 maja 2006 r. w sprawie rodzaju dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz. U. Nr 87, poz. 605) zamawiający może żądać od wykonawcy wykazu niezbędnych do wykonania zamówienia narzędzi i urządzeń, którymi dysponuje wykonawca. Wykonawca, aby złożyć prawdziwe oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu nie musi być fizycznie w posiadaniu środków technicznych w momencie składania oświadczenia.

Wystarczy, aby w sytuacji gdy takich środków nie posiada, zawarł stosowne porozumienia, na podstawie których będzie dysponował stosownymi środkami technicznymi w dacie wykonania zamówienia.

Stanowisko takie znajduje potwierdzenie w orzecznictwie Zespołu Arbitrów Urzędu Zamówień Publicznych (np. wyrok ZAUZP z dnia 16.03.2007r. sygn. UZP/ZO/0-253/07).

Za takim rozumieniem w/cyt. przepisu może przemawiać także jego zmiana, dokonana, rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 16 października 2008 r. zmieniającym rozporządzenie w sprawie rodzajów dokumentów jakich może żądać zamawiający od wykonawcy oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz. U. Nr 188, poz. 1155), polegająca na dodaniu słów „...lub będzie dysponował wykonawca”.

Zatem żądanie dysponowania przez wykonawców sprzętem na etapie składania ofert, jest ustaleniem o charakterze finansowym stanowiącym podstawę do wyliczenia wydatków niekwalifikowalnych.

W związku z powyższym, w świetle dokumentu Komisji Europejskiej „*Wytycznych do określania korekt finansowych nakładanych na wydatki ponoszone z funduszy strukturalnych lub Funduszu Spójności w przypadku naruszenia przepisów prawa zamówień publicznych*” COCOF 07/0037/03-PL, wersja ostateczna z dnia 29 listopada 2007 r. wartość wydatków niekwalifikowalnych w ramach wniosku o płatność objętego kontrolą wynosi **32.750,00 PLN**.

Wyliczona wysokość wydatków niekwalifikowalnych w odniesieniu do badanego wniosku o płatność:

$$Wk = 5\% \times 655.000,00 \text{ PLN} = 32.750,00 \text{ PLN}$$

gdzie:

- Wk – wartość wydatków niekwalifikowalnych
- 5% - wskaźnik procentowy odpowiadający dokonanej ustaleniu
- 655.000,00 PLN - wartość wydatków wykazana w badanym wniosku o płatność dotycząca zamówienia publicznego, w którym dokonano ustalenia skutkującego finansowo.

Ad. b) Beneficjent w SIWZ i ogłoszeniu o zamówieniu nie wskazał, jakie dokumenty lub oświadczenia wymagane są od wykonawców spoza RP, na potwierdzenie posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, niezbędnej wiedzy i doświadczenia, potencjału technicznego, a także dysponowania osobami zdolnymi do wykonania zamówienia.

W myśl art. 41 pkt 7 ustawy Pzp, ogłoszenie o zamówieniu zawiera opis warunków udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków.

Zgodnie z § 2 ust. 1 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 19 maja 2006 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz. U. Nr 87, poz. 605) - jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w § 1 ust. 1:

- 1) pkt 2, 3 i 5 - składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:
 - a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości,

- b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu,
 - c) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie;
- 2) pkt 4 - składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego kraju pochodzenia albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 ustawy Pzp.

Paragraf 2 ust. 3 ww. rozporządzenia stanowi, jeżeli w kraju pochodzenia osoby lub w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ust. 1, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju pochodzenia osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania.

Beneficjent, nie wskazując w SIWZ i w ogłoszeniu, jakich dokumentów lub oświadczeń wymaga od wykonawców spoza RP, naruszył § 2 ust. 3 ww. rozporządzenia, a tym samym art. 41 pkt 7 ustawy Pzp.

Na etapie analizy treści SIWZ i ogłoszenia przez potencjalnych wykonawców, Polscy wykonawcy znajdowali się w sytuacji uprzywilejowanej w stosunku do wykonawców spoza RP.

Zaniechanie wskazania dokumentów wymaganych w przypadku wykonawców spoza Polski ograniczyło równy dostęp wykonawców do postępowania, co stanowi naruszenie art. 7 ust.1 ustawy Pzp (zachowanie uczciwej konkurencji i równe traktowanie wykonawców) oraz art. 22 ust 2 ustawy Pzp, zgodnie z którym zamawiający nie może określać warunków udziału w postępowaniu w sposób, który mógłby utrudniać uczciwą konkurencję.

3.3 Zgodność z zasadami ochrony środowiska.

Realizowany projekt jest przedsięwzięciem, nie wymienionym w załączniku nr I i II do Dyrektywy Rady 85/337/EWG z dnia 27.06.1985 r. w sprawie oceny wpływu wywieranego przez niektóre przedsięwzięcia publiczne i prywatne na środowisko, zmienionej Dyrektywą Rady 97/11/WE z dnia 03.03.1997r. Projekt ten jest jednak realizowany na obszarze Natura 2000 i należy do kategorii przedsięwzięć określonych w art. 51 ust 1 pkt 2 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U z 2008 r. Nr 25, poz.150 ze zm.) oraz wymieniony jest w § 3 ust 1 pkt 56 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2004 r. w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczegółowych uwarunkowań związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięcia do sporządzenia raportu o oddziaływaniu na środowisko(Dz. U nr 257, poz 2573 ze. zm.).

Wójt Gminy Nowa Wieś Wielka przeprowadził postępowanie w sprawie oceny oddziaływania przedmiotowego projektu na środowisko i w dniu 13.02.2007 r. wydał decyzję Nr RGG.IV.7625-23/06 o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia.

Ponadto organ odpowiedzialny za monitorowanie obszarów Natura 2000 tj. Wojewoda Kujawsko-Pomorski w zaświadczeniu z dnia 30 lipca 2008 r. uznał, że przedmiotowy projekt nie wywrze istotnego oddziaływania na obszar Natura 2000.

W badanym zakresie potwierdzono zgodność projektu z wymogami dotyczącymi ochrony środowiska.

3.4 Zgodność z zasadami dotyczącymi pomocy publicznej.

Beneficjent realizujący projekt jest jednostką samorządu terytorialnego. Otrzymane dofinansowanie w ramach kontrolowanego projektu, nie nosi cech pomocy publicznej w rozumieniu art. 87 Traktatu UE, tj. otrzymana pomoc nie zakłóci w żaden sposób konkurencji, ani nie wpłynie na wymianę handlową między państwami członkowskimi, a tym samym nie występuje obowiązek notyfikacji do Komisji Europejskiej.

Zgodnie ze Szczegółowym opisem osi priorytetowych Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2007-2013, pomoc publiczna nie dotyczy projektów realizowanych w ramach osi priorytetowej 1. Rozwój infrastruktury technicznej, Działanie 1.1. Infrastruktura drogowa.

W badanym zakresie potwierdzono przestrzeganie zasad dotyczących pomocy publicznej.

3.5 Wywiązywanie się z obowiązków w zakresie informacji i promocji.

Na podstawie zbadanej dokumentacji dotyczącej projektu stwierdzono, że:

- na stronie internetowej Beneficjenta zgodnie z zapisami umowy o dofinansowanie zamieszczone zostały informacje o projekcie zawierające: znak programu, herb województwa wraz z odwołaniem słownym do nazwy województwa, emblemat UE wraz z odwołaniem słownym do UE oraz odwołaniem słownym do EFRR, hasło Mój region w Europie oraz informację o współfinansowaniu projektu.

W miejscu realizacji projektu, umieszczone zostały 2 tablice pamiątkowe. Układ tablic i zawarte na nich informacje są zgodne z „Wytycznymi dla Beneficjenta z zakresu promocji projektów realizowanych w ramach RPO WK-P”.

Powyższe potwierdzono podczas oględzin przeprowadzonych w dniu 12.04.2010 r.

Jednocześnie stwierdzono, że Beneficjent w ogłoszeniu o zamówieniu i o wyborze oferty zamieszczonym na stronie internetowej (BIP w JST) nie zamieścił logo Narodowej Strategii Spójności 2007-2013, herbu województwa kujawsko-pomorskiego oraz emblematu UE.

Powyższym działaniem naruszył postanowienia § 14 pkt 4 umowy o dofinansowanie projektu, zgodnie z którym Beneficjent jest zobowiązany do:

- 1) *zapewnienia informowania społeczeństwa o finansowaniu realizacji Projektu przez Unię Europejską zgodnie z wymogami rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006 oraz wytycznymi i zaleceniami Instytucji Zarządzającej RPO WK- P*
- 2) *zamieszczania we wszystkich dokumentach i materiałach, które przygotowuje w związku z realizacją Projektu, informacji o udziale Unii Europejskiej oraz Funduszu we współfinansowaniu Projektu oraz oznaczania dokumentów i miejsca realizacji Projektu, a także urzędzeń, obiektów, terenów*

i pomieszczeń, w których realizowany jest Projekt, emblematu Unii Europejskiej oraz logo Narodowej Strategii Spójności i Programu.

3.6 Wydatki są zgodne z zasadami eliminującymi nierówność i promującymi równość kobiet i mężczyzn, z zasadami polityki społeczeństwa informacyjnego oraz polityki zatrudnienia.

Projekt polegający na budowie ulicy Kasztanowej w Brzozie, zgodnie z wnioskiem o dofinansowanie, ma pozytywny wpływ na zagadnienia z zakresu polityki równych szans, bowiem realizacja inwestycji wyrówna szanse w dostępie do podstawowej infrastruktury technicznej mieszkańcom obszarów wiejskich w porównaniu z obszarami miejskimi. Ponadto przy ulicy zostaną wybudowane przejścia dla pieszych o zaniżonych krawężnikach, przez to obiekt nie będzie posiadał barier architektonicznych dla osób niepełnosprawnych. Projekt ma natomiast neutralny wpływ na zagadnienia z zakresu polityki społeczeństwa informacyjnego, polityki zrównoważonego rozwoju oraz polityki zatrudnienia.

4) W zakresie objętym kontrolą potwierdzono, że beneficjent otrzymał wkład publiczny zgodnie z art. 80 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006.

W dniu 24 grudnia 2009 r. wpłynęło na rachunek bankowy Beneficjenta dofinansowanie w kwocie 327.500,00 PLN. Kwota ta jest zgodna z kwotą wnioskowaną przez Beneficjenta we wniosku o płatność.

Beneficjent otrzymał płatność w terminie określonym w umowie o dofinansowanie projektu. Nie potrącono, nie wstrzymano żadnych kwot, ani też nie nałożono żadnych opłat szczególnych lub innych opłat o równoważnym skutku, które powodowałyby zmniejszenie kwoty wypłaconej Beneficjentowi.

II.2 WNIOSKI I REKOMENDACJE.

W związku z ustaleniami opisanymi w pkt II.1 ppkt 3. 2 wydatki kwalifikowalne zadeklarowane w ramach projektu nr RPKP.01.01.00-04-082/08 zostały zawyżone o kwotę 32.750,00 PLN.

Należy zwrócić się do jednostki, z którą zawarta została umowa z dofinansowanie projektu, celem uzgodnienia sposobu postępowania w związku z ustaleniami dokonanymi w toku kontroli w zakresie wydatków niekwalifikowalnych.

III.TERMIN USUNIĘCIA NIEPRAWIDŁOWOŚCI.

Rekomendacje w pkt. II.2 działania powinny zostać wykonane w terminie 14 dni od dnia otrzymania niniejszego wyniku kontroli.

IV.POUCZENIE.

Kontrolowany jest obowiązany na podstawie art. 27 ust. 3 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o kontroli skarbowej (Dz. U. z 2004 r. nr 8 poz. 65 ze zm.) poinformować organ kontroli skarbowej o sposobie usunięcia wskazanych nieprawidłowości/ wykonania rekomendacji w ciągu 30 dni po upływie terminu określonego w pkt III niniejszego wyniku kontroli.

Na niniejszy wynik kontroli nie przysługują środki prawne przewidziane w art. 26 ust. 1 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o kontroli skarbowej (Dz. U. z 2004 r. nr 8 poz. 65 ze zm.) ani skarga do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego.

Niniejszy wynik kontroli został sporządzony w 4 jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden doręczono Kontrolowanemu.

upoważnienia
REKTORA
Urzędu Kontroli Skarbowej
w Bydgoszczy
Jerzy Kuczyński
Wicedyrektor

*Podpis i pieczęć organu
wydającego wynik kontroli*

Otrzymują:

- 1) Adresat, (egz. nr 1),
- 2) Województwo Kujawsko-Pomorskie,
– Instytucja Zarządzająca
87-100 Toruń, Plac Teatralny 2 (egz. nr 2),
- 3) Wojewoda Kujawsko-Pomorski,
85-950 Bydgoszcz, ul. Jagiellońska 3 (egz. nr 3),
- 4) a/a (egz. nr 4).